

**TOR-IST-2022-0313**  
**TAM DONANIMLI DEPREM ve AFET ÇANTASI**

**1- ARKA PLAN / BACKGROUND**

Save the Children, çocuklar için dünyanın önde gelen bağımsız organizasyonudur. 120 ülkede çalışıyoruz. Çocukların hayatlarını kurtarıyoruz; onların hakları için savaşıyoruz; potansiyellerini gerçekleştirmelerine yardımcı oluyoruz. Ortaklarımızla birlikte, dünyanın çocuklara davranış biçiminde atılımlara ilham vermek ve hayatlarında anında ve kalıcı bir değişim sağlamak için birlikte çalışıyoruz.

Save the Children is the world's leading independent organization for children. We work in 120 countries. We save children's lives; we fight for their rights; we help them fulfil their potential. We work together, with our partners, to inspire breakthroughs in the way the world treats children and to achieve immediate and lasting change in their lives.

**2- İşin Kapsamı**

<b>a) Niteliği, Türü</b>	Tam Donanımlı Deprem ve Doğal Afet Çantası
<b>b) Yapılacağı Yer</b>	Levent Mah. Sülünlü Sok. No:7 Beşiktaş/İstanbul
<b>c) İçerik</b>	Lütfen aşağıdaki Tablo 1- İçindekiler'i inceleyiniz

**3- TEKLİF SUNUMU / SUBMISSION OF BID**

Teklifler en geç **03-Kasım-2022, 17:00'a (yerel saat; GMT +3)** Kadar elektronik olarak aşağıda belirtilen adrese sunulmalıdır. Dosyaların tek e-mail'e sığmaması durumunda birden fazla e-mail'de gönderebilirsiniz. / Quotations must be submitted latest by **03-November-2022, 17:00 (local time; GMT+3)** electronically to below address. If mail server does not allow you to attach all documents, you can send in separate e-mails.

**Save the Children, sizinle iş yapma şeklimizi iyileştirecek olan ProSave adlı küresel bir Tedarik çözümü sunmak için SAP Ariba ile ortaklık kurdu.**

Henüz yapmadıysanız, lütfen ücretsiz olarak [Ariba Ağı'na](#) kaydolun, böylece teklifinizi çevrimiçi olarak gönderebilirsiniz.

Ariba Ağı, tedarikçilerin Save the Children ile bağlantı kurmasına ve etkileşimde bulunmasına olanak tanıyan web tabanlı bir portaldır.

Ariba Ağının Faydaları:

- Kayıt ücretsizdir,

- Basit kurulum – tek ihtiyacınız olan bir İnternet bağlantısı,
- Tedarikçi Ariba Mobil uygulaması aracılığıyla erişilebilir,
- İhaleler için çevrimiçi teklif verme özelliği,
- Ayrıntılarınızı kolayca koruma özelliği,

Lütfen unutmayın: ProSave ve Ariba Ağı hakkında birçok bilgi ve destek sunabiliriz. Herhangi bir sorunuz varsa veya yardıma ihtiyacınız varsa lütfen [procurement.Turkiye@savethechildren.org](mailto:procurement.Turkiye@savethechildren.org) ile iletişime geçmekten çekinmeyin.

- Kayıt: [Bu bağlantıyı](#) takip ederek kayıt olabilirsiniz; Şimdi kayıt ol.
- Save the Children, Ariba Network hesabınızı yönetmeniz ve bizimle işlem yapmaya başlamanız için ihtiyaç duyduğunuz bilgileri size gönderecektir.
- Daha fazla bilgi için Web Seminerlerini görüntülemek için buraya tıklayın.

**Save the Children have collaborated with SAP Ariba to deliver a global Procurement solution called ProSave that will improve the way we do business with you.**

If you have not already, please register on the [Ariba Network](#), free of charge, so you can submit your bid for the sourcing event online.

The Ariba Network is a web-based portal that will allow suppliers to connect and interact with Save the Children.

Benefits of the Ariba Network:

- Registration is free of charge,
- Simple set-up – all you need is an Internet connection,
- Accessible via the Supplier Ariba Mobile app,
- Ability to bid online for tenders,
- Ability to easily maintain your details,

Please note: We can offer a lot of information and support about ProSave and the Ariba Network. Please feel free to contact [procurement.Turkiye@savethechildren.org](mailto:procurement.Turkiye@savethechildren.org) if you have any questions or need any help.

- Registration: You can sign up by following this [link; Sign Up Now.](#)

- Save the Children will send you the information you need to manage your Ariba Network account and begin transacting with us.
- To view Webinars for more information click here.

**a) Sunulacak Dökümanlar / Documents to be Submitted**

- Değerlendirme bölümünde istenen dökümanlar / Documents indicated in "Evaluation" section

- Kaşeli ve imzalı genel idari ve teknik şartnameler ve detaylı finansal teklif/ Copy of signed and stamped administrative and technical terms of reference

- Teklif edilen çanta ve içeriğindeki ürün görsel, marka ve modelleri / Offered bag and product image, brands, and models

- RFQ-IST-2022-0313 imza-kaşeli / RFQ-IST-2022-0313 (must be signed and stamped)

**b) SORU ve AÇIKLAMALAR / Request for Clarifications**

Soru ve açıklama istekleriniz için **1 Kasım 2022, 15:00'a** kadar [procurement.turkey@savethechildren.org](mailto:procurement.turkey@savethechildren.org) adresinden bizlerle iletişime geçmenizi rica ederiz / We kindly request you to contact us @ [procurement.turkey@savethechildren.org](mailto:procurement.turkey@savethechildren.org) **until 01 November 2022, 15:00.**

**4. DEĞERLENDİRME KRİTERLERİ / EVALUATION CRITERIA**

**TEMEL KRİTERLER / ESSENTIAL CRITERIA**

İstekliler takip eden kriterleri yerine getirmelidir: / Bidder must meet the following criteria;

- Firma kaydı ile ilgili gerekli belgeleri sununuz (Ticari Sicil Gazetesi, Vergi Levhası, Ticaret Odası Kaydı, Faaliyet Belgesi ve sunulan teklifin imza sahibi için imza sirküleri). / Please provide necessary documentation for proof of your registration in country (Trade Registry Gazette, Chamber of Commerce Registration, Tax Documentation, Circular of Signature for signatory person for the offer submitted)
- SCI politikalarına tam uyum (SCI Policies isimli dökümanın kaşeli ve imzalı kopyasını teklifinizle birlikte sununuz) / Full compliance with SCI standard policies (Please sign and stamp the document namely SCI Policies and send together with your proposal).
- Teknik ve idari şartnameye tam uyum (TOR-IST-2022-0313 bu maddeye dair teyit yazısı sununuz ve/veya şartnamelerin kaşe ve imzalı kopyalarının sunulması) / Full compliance with the technical and administrative terms of reference. Please provide confirmation letter and/or submission of signed and stamped ToRs.
- Teklif edilen çanta ve içeriğindeki ürün görselleri / Offered bag and product images

### KAPASİTE KRİTERLERİ / CAPABILITY CRITERIA (30%)

- Son 3 yılda benzeri kapsamda iş yapıldığına dair 3 referans ve bu işleri belgeler fatura/hakediş vs dökümanları (tercihen konsolosluklar, STK'lar, uluslararası firmalar, okullar veya benzer lokasyondaki şirketler) / 3 references within similar scope of work in last 3 years with document of proof invoice, purchase order, contract etc. (preferably NGOs, international institutions, consulates, schools or similar located companies) (5%)
- Teslim Süresi / Delivery time (15%)
- Teklif edilen çantada 'Tablo 1- İçindekiler' listesinde bulunan tüm ürünlerin **marka ve modelleriyle** beraber bulunması / Presence of all products in the 'Table 1- Contents' list with brand and model in the offered bag (10%)

### SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK KRİTERLERİ /SUSTAINABILITY CRITERIA (10%)

- Teklif veren firmanın STK/Vakıf olması / The participant shall be NGO or Foundation (10%)

### FİNANSAL KRİTERLER / FINANCIAL CRITERIA (60%)

- Teklif detaylı döküm olarak gönderilmelidir (KDV ve diğer ücretler de dahil olmalı ve ayrıca belirtilmelidir) / Proposals should be sent in a detailed breakdown. Proposals should be all inclusive (VAT and other costs shall be included and detailed)

### ÇANTA İÇERİĞİ / BAG CONTENTS

Deprem ve Doğal Afet Çantası; Çanta içerisinde yer alan ürünler, afet sonrası ihtiyaçlarınızı karşılayacak şekilde hazırlanmalı. Afet sonrası ilk 72 saatte, yardım ekipleri ulaşana kadar, acil ihtiyaçlarınızı karşılaması gerekmektedir.

35 adet çanta Gaziantep ofisine, 10 adet çanta Hatay ofisine, 30 adet çanta İstanbul/Esenyurt ofisine ve 60 adet çanta İstanbul/Beşiktaş ofisimize teslim edilecektir.

Çanta Ebat: En az 60x50x30 cm ve iç hacmi en az 44 cm<sup>3</sup> olmalıdır.

**Tablo 1- İçindekiler:** Teklif edilen çandada aşağıda sıralanan ürünler olmalıdır, daha detaylı ürün listesi olan çantalar tercih sebebidir.

Çekçekli Sırt Çantası	Vücut Isıtıcısı (2 adet)
İlk Yardım Çantası	Steril Yanık Jeli (1 adet)
Eldiven (1 Çift)	Düdük (Pusulalı termometreli) (1 adet)
Oksijenli Su (2 Adet)	Kolonya (1 adet)
Cımbız (1 Adet)	El Dezenfektanı (1 adet)
Üçgen Bandaj (1 Adet)	Kafa Feneri (1 adet)
Steril Hidrofil Gazlı Bez (1 Adet)	Radyo (1 adet)
Elastik Bandaj (1 Adet)	Pil (4 adet)
Hidrofil Sargı Bezi (1 Adet)	Ayna (1 adet)
Hidrofil Sargı Bezi (1 Adet)	Makas (1 adet)
Yara Bandı (8 Adet)	Maket Bıçağı (1 adet)
Temizleme Mendili (2 Adet)	Not Defteri (1 adet)
Cilt Temizleme Mendili (2 Adet)	Kalem (1 adet)
Disk Pamuk (5 Adet)	Koli Bandı (1 adet)
Makas (1 Adet)	İş Eldiveni (1 çift)
İlk Yardım Müdahale Örtüsü (1 Adet)	Çamaşır İpi (1 adet)
Çengelli İğne (11 Adet)	Çöp Torbası (10 adet)
Otomatik Turnike (1 Adet)	Sabun (1 adet)
Suni Teneffüs Aparat ı (1 Adet)	Çakmak (1 adet)
Flaster (1 Adet)	Mum (1 adet)
İlk Yardım Kitapçığı (1 adet)	Kağıt Havlu (2 adet)
Hijyen Kiti (5 adet)	Çengelli İğne (2 adet)
Cerrahi Maske (50 adet)	Su (1 adet)
Battaniye (1 adet)	